





# RAPPORT

Van de Directeuren van het **Mutueel Levens Assurantie Genootschap van de Knaap de Goede Hoop, by de Twaalfde Jaarlyksche Algemeene Vergadering, gehouden in de Koopmans Beurs, op Maandag den 6 July 1857.**

HUN Twaalfde Jaarlyksche Rapport aanbiedende, geeft het Directeuren veel genoegen de leden anderszels te kunnen vergelijken met de bestaande vermenging van de zaken des Genootschaps. Gedurende het afgeloopen jaar zijn 78 additionele Polissen vercoofd, een som van £ 44,100 verzekerende, en een jaarlyksche Premie van £ 1,214 7 11.

Van den dag der oprigting van het Genootschap tot den 31 Mei 1857. Polissen uitgegeeft, 393 van welke nog in aanwezen zyn.

Het getal Polissen gedurende het afgeloopen jaar vervallen zyn 14, te weten: 4 door sterfte, 1 door het Genootschap gekocht, en 9 vervallen.

De voordringen door den dood van leden, zyn als volgt:

Polis No. 93, J. H. Vos, Winsten	£ 500 0 0	147 4 9
Prospective byvoegingen	19 8 4	
£ 519 8 4		£ 666 13 1
Polis No. 279, J. Gill, Winsten	£ 200 0 0	53 13 2
Prospective byvoegingen	7 12 2	
£ 207 12 2		261 5 9
Polis No. 129, J. Haswell, Winsten	£ 500 0 0	81 15 9
Prospective byvoegingen	17 9 0	
£ 517 9 0		599 4 9
Polis No. 289, W. Wright, Winsten	£ 2000 0 0	484 4 6
Prospective byvoegingen	74 10 6	
£ 2074 10 6		2558 15 0

Uitmakende een totaal van £ 2,232 18 3

De jaarlyksche inkomsten van premien heeft beloopt op £ 19,454 13 11

De renten op Beleggingen 4630 9 10

En renten op half jaarlyksche premies, Licentien en Boeten 131 8 5

£ 20,016 11 3

Het Kapitaal belegd op 31 Mei 1857, na voorziening te maken voor alle Polissen, Bonussen en prospectieve byvoegingen, en de betaling van een som van £ 3314 13 4 in tegenwoordige betalingen, beloopt op £ 75,683 14 2.

De Verbandschriften en andere Zekerheden zijn zorgvuldig ondersocht door een Comité van Directeuren, speciaal aangesteld, hetwelk gerapporteerd heeft dat het van oordeel is dat het bedrag respectievelijk opgeschoten, veilig belegd is.

De Directeuren hebben niet uit het oog verloren het belang van strikte besuiniging in het bestuur, bestaanbaar met de krachtigste en veilige werking van het Genootschap.

De kosten, insluitende commissie toegekend aan buiten agenten, beloopt slechts op £1051 8 6.

De staat-rekening, en rekeningen van winst en verlies, zyn nu ter tafel gelegd ter inzage en algemeen narigt van de leden.

Men beveelt aan een som van £260 ter zake te stellen voor de Directeuren en Auditeuren, als een erkentenis voor hunne diensten.

Volgens de voorzettingen van de Acte van Overeenkomst, treden de volgende heeren af:—

A S ROBERTSON,  
THOMAS ANSDALL,  
W BILLINGSLEY,

Gezamenlyk met de Auditeuren,  
H SOLOMON,  
J H HECKKOOFT,

Alle welke weder verklaarbaar zyn.

Het zal de taak der Byeenkomst zyn drie Directeuren en twee Auditeuren te kiezen voor het volgende jaar.

JOHN FAIRBAIRN, Voorzitter.

1. Voorgesteld door den heer J. W. LOTS, geconcedeerd door den heer SAUL SOLOMON, en eenparig besloten.—Dat de heer JOHN FAIRBAIRN dits stiel bekleedt.
2. Voorgesteld door den heer P. A. BRAND, geconcedeerd door den heer J. P. ROUX, M.D., en eenparig besloten.—Dat het hoog gunstig Rapport nu voorgelazen worden aangenomen, in de Notulen opgeteekend als gedruct.
3. Voorgesteld door den heer J. W. LOTS, geconcedeerd door den heer G. H. MOLLER, en eenparig besloten.—Dat de dank der byeenkomst verschuldigd is aan Directeuren voor het yverig en oordeelkundig bestuur van de zaken van het Genootschap gedurende het afgeloopen jaar.
4. Voorgesteld door den heer SAUL SOLOMON, geconcedeerd door den heer P. A. BRAND, en eenparig besloten.—Dat de dank der byeenkomst worde aangeboden aan de Gedeelten, Secretaris, Auditeuren en Buiten Agenten, voor hunne overvloedige en zorgvuldige oplettendheid op de zaken van het Genootschap.
5. Voorgesteld door den heer CHAS. PIERA, geconcedeerd door den heer FRED. WATERMAYER, en eenparig besloten.—Dat de aftredende Directeuren, die weder verklaarbaar zyn, worden herkozen en, te weten, de heeren A S ROBERTSON THOS ANSDALL, en W BILLINGSLEY.
6. Voorgesteld door den heer D. BIGLEY, en geconcedeerd door den heer G. GILSTEIN.—Dat de twee nu aftredende Auditeuren—de heeren HENRY SOLOMON en J H HECKKOOFT—eemparig aangenomen.
7. Voorgesteld door den heer JAMES POWELL, geconcedeerd door den heer J A BARTMAN, en eenparig besloten.—Dat het aanbevolen worde de salarissen van den Secretaris en Boekhouder met £50 elk te verminderen.
8. Voorgesteld door den heer J. T. POOCK, geconcedeerd door den Wel-Erwer heer G. MOGANA.—Dat de dank deser Byeenkomst worde aangeboden aan den Voorzitter, voor zyn belwaam en onpartijig gedrag als zoodanig.

Knaap de Goede Hoop, Kaapstad, 31 Mei 1857.

# Mutueel Levens Assurantie Genootschap.

Dr. WINST EN VERLISS.

Aan Directeuren en Auditeuren.		Per premien.	1856 tot 31	
Bedrag by laatste vergadering toegewezen		Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	£ 14,454 13 11	
Aan Salarissen.		Per renten en disconto.	Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	£ 3102 10 10
Jan Gie, Secretaris				7,557 5 9
Jan Horak, Boekhouder				
		* Per renten op halfjaarlyksche premien		74 10 11
Aan Commissie.		Per Boeten.	Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	40 7 6
Bedrag aan Buiten Agenten toegeaan		Per Licentie.	Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	36 10 0
Aan Kosten.				
Kantoor Huur, Schryfboeken, Drukkerij, Advertentien en Post				
Aan tegenwoordige betalingen.				
Winsten veranderd in kontante betalingen				347 11 4
Aan William Green				
Koop van Polis				
Aan prospectieve Byvoegingen.				
Polis No. 108, J. P. Ingram		£ 30 0 0		
" 244, John Sook		10 13 6		
" 347, Edw. Jeffries		42 14 0		
" 170, Sam. Middleton		44 10 0		
" 178, Maria Heath		12 0 0		
" 242, Thos. Radmall		4 15 0		
" 267, Thos. M. Driver		34 18 1		
" 439, Richd. Collins		6 13 10		
" 438, W. S. Bullstane		19 12 11		
" 505, J. A. de Villiers		21 13 9		
" 111, R. P. Solomon		10 13 6		
" 447, Wm. H. Kay		22 6 2		
" 152, Mv. J. J. Robb		20 0 0		
" 287, C. C. de Villiers		23 15 0		
" 496, H. A. Eksteen		21 16 7		
" 435, H. H. P. Pryor		21 7 0		
				347 11 4
Aan winst en verlies.				
Polis No.				
389, Wm. Wright		2000 0 0		
Gevestigde byvoegingen		448 4 6		
Prospective dito		74 10 6		
				2558 15 0
93, Johan H. Vos		500 0 0		
Gevestigde Byvoegingen		147 4 9		
Prospective dito		19 8 4		
				666 13 1
279, Joseph Gill		200 0 0		
Gevestigde Byvoegingen		7 12 2		
Prospective dito		53 13 3		
				261 5 5
129, Joseph Haswell		500 0 0		
Gevestigde Byvoegingen		17 9 0		
Prospective dito		81 15 9		
				599 4 9
Aan saldo				8638 1 9
				£ 17,708 13 3
				£ 9638 1 9
				1717 18 0
				£ 10,355 13 9

JOHN FAIRBAIRN, Voorzitter.

Knaap de Goede Hoop, Kaapstad, 31 Mei 1857.

# Mutueel Levens Assurantie Genootschap.

Dr. WINST EN VERLISS.

Aan Directeuren en Auditeuren.		Per premien.	1856 tot 31	
Bedrag by laatste vergadering toegewezen		Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	£ 14,454 13 11	
Aan Salarissen.		Per renten en disconto.	Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	£ 3102 10 10
Jan Gie, Secretaris				7,557 5 9
Jan Horak, Boekhouder				
		* Per renten op halfjaarlyksche premien		74 10 11
Aan Commissie.		Per Boeten.	Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	40 7 6
Bedrag aan Buiten Agenten toegeaan		Per Licentie.	Van 1 Juny 1856 tot 31 Mei 1857	36 10 0
Aan Kosten.				
Kantoor Huur, Schryfboeken, Drukkerij, Advertentien en Post				
Aan tegenwoordige betalingen.				
Winsten veranderd in kontante betalingen				347 11 4
Aan William Green				
Koop van Polis				
Aan prospectieve Byvoegingen.				
Polis No. 108, J. P. Ingram		£ 30 0 0		
" 244, John Sook		10 13 6		
" 347, Edw. Jeffries		42 14 0		
" 170, Sam. Middleton		44 10 0		
" 178, Maria Heath		12 0 0		
" 242, Thos. Radmall		4 15 0		
" 267, Thos. M. Driver		34 18 1		
" 439, Richd. Collins		6 13 10		
" 438, W. S. Bullstane		19 12 11		
" 505, J. A. de Villiers		21 13 9		
" 111, R. P. Solomon		10 13 6		
" 447, Wm. H. Kay		22 6 2		
" 152, Mv. J. J. Robb		20 0 0		
" 287, C. C. de Villiers		23 15 0		
" 496, H. A. Eksteen		21 16 7		
" 435, H. H. P. Pryor		21 7 0		
				347 11 4
Aan winst en verlies.				
Polis No.				
389, Wm. Wright		2000 0 0		
Gevestigde byvoegingen		448 4 6		
Prospective dito		74 10 6		
				2558 15 0
93, Johan H. Vos		500 0 0		
Gevestigde Byvoegingen		147 4 9		
Prospective dito		19 8 4		
				666 13 1
279, Joseph Gill		200 0 0		
Gevestigde Byvoegingen		7 12 2		
Prospective dito		53 13 3		
				261 5 5
129, Joseph Haswell		500 0 0		
Gevestigde Byvoegingen		17 9 0		
Prospective dito		81 15 9		
				599 4 9
Aan saldo				8638 1 9
				£ 17,708 13 3
				£ 9638 1 9
				1717 18 0
				£ 10,355 13 9

JOHN FAIRBAIRN, Voorzitter.

# ZUID AFRIKAANSCH SPOORWEG MAATSCHAPPY.

(Met een Gouvernements Garantie.)  
PROVISIONEEL COMITÉE:  
De Wel-Edele Heer JOHN BARRY, Voorzitter;  
De Wel-Ed. Hr. C. J. BRAND, De Wel-Ed. Hr. H. C. JARVIS, De Wel-Ed. Hr. G. VAN BREDA, De Wel-Ed. Hr. S. SOLOMON, De Wel-Ed. Hr. B. EBBERS, De Wel-Ed. Hr. S. ARDENNE, De Wel-Ed. Hr. G. T. VIGOR, De Wel-Ed. Hr. J. A. H. WIGHT, De Wel-Ed. Hr. B. BOSMAN, De Wel-Ed. Hr. J. PROCTOR, De Wel-Ed. Hr. P. E. R. DE VILLIERS, De Wel-Ed. Hr. J. D. THOMPSON, De Wel-Ed. Hr. B. H. DARNELL, De Wel-Ed. Hr. GEORGE THOMPSON, De Wel-Ed. Heer SAUL SOLOMON, Secretaris.

1. Wordt voorgesteld dat deze Maatschappij in verband staan zal met de Engelsche Maatschappij, welke het ook zyn mag, welke de daarstelling en werking van den Spoorweg van de Kaapstad naar Wellington, verzekeren en onderneemen zal.

2. Wordt voorgesteld aan de Aandeelen in deze Maatschappij te ontvangen. Men verwacht dat eenige Engelsche Maatschappij welke gevormd zal worden, bestaan zal uit £25,000 Aandeelen van £20 elk; en men verwacht dat ten minsten een vijfde daarvan, of 5000 Aandeelen, voor deze kolonie sullen gereserveerd worden.

3. Partijen verlangende zynde in zulk eene Maatschappij Aandeelen te nemen, worden verzocht by den Honorarischen Secretaris, volgens nevensgaande vorm, zoo spoedig mogelijk, en niet later dan den 1 Augustus aanstaande, aan het Comité te doen; en welken dag, het Provisioneel Comité, voor het tegenwoordige Aandeelen, tot 5000, onder de ondergeschiktheid aan te nemen, te worden. De Landbouwers der Kaapsche, Stellenbosche, en Paarlse Afdelingen, worden byzonder verzocht, voor deze Aandeelen in tyds aan te nemen, te doen.

4. Daar Mesting en Verdelingen ten koste der Maatschappij zullen moeten worden gemaakt, zal een depositum van vijf shillings per Aandeel (buiten de som van £20, als de waarde van het Aandeel bepaald) ter bestrijking van deze en andere preliminair onkosten worden vereischt, te worden betaald door hen aan wien Aandeelen sullen worden toegewezen.

5. De Maatschappij zal worden ingelyfd onder de Engelsche "bepaalde Liabiliteits Acte."

6. Partijen aan wien Aandeelen sullen worden toegewezen sullen niet verplicht worden de Acte van Overeenkomst te teekenen, indien zy daartegen objecteeren; zy sullen echter geen aanspraak hebben op de terugbetaling der vijf shillings per Aandeel, door hen betaald, of enig geld daarvan.

JOHN BARRY, Voorzitter.

# VORM VAN AANZOEK.

Aan den Honorarischen Secretaris, van de Zuid Afrikaansche Spoorweg Maatschappij.

Ik, Ondergeteekende, van \_\_\_\_\_ verzocht by dese om \_\_\_\_\_ Aandeelen in de Zuid Afrikaansche Spoorweg Maatschappij; en ik neem by dese aan, aan het Provisioneel Comité ter bestrijking der preliminair onkosten, de som van vijf shillings per aandeel, op zoodanig getal Aandeelen, als aad my zullen worden toegewezen, te betalen.

1857.

# EXECUTEURS KAMER.

Ry- en Trekkarid,  
HET SCHIMMEL PAARD, het eigendom des Boedel van wylen den heer N. J. HORMSTA, zal op ZATURDAG den 11 dez. ten 11 ure precies, op de Verkoop van den heer J. G. STETTLER, op de Parade, worden verkocht.

# £5 BELOONING.

GESTOLEN tusschen de dagen van Donderdag den 25ste en Vrydag den 26ste Juny 1857, uit mijn Winkel een Engelsch zilveren Lezer, Horologie, Klokken, en ander kleine objecten; zy sullen degenen welke dezes gelyke aan Juweliers, Horologiemakers en het publiek in het algemeen, waar dat gemelde Horologie te koop wordt worden aangeboden. Die enig narigt tot ontdekking van den overtreder geven kan zal bovenstaande belooning ontvangen.

J. G. G. TREURNICH.

Paarl, 3 July 1857.

De Verkoop van Schapen geadvorteerd voor Vrydag den 10 dez., aan Joostenberg, zal geen plaats hebben.

A. J. FEROLD.

Bureau van den Baljuw.  
Kaapstad, den 8 July 1857.

IN Executie van het Gewyde van het Hooge Gererghof in ondergemelde zaak, zal de volgende Verkoop worden gehouden:—  
AFDEELING ALBANIE.  
JACOBUS JOHANNES MEINTJES v. JOHN SPRUCE.  
Op Woensdag den 15 July 1857, aan de Vendumarkt van den heer JOSEPH LAWRENCE, van een Paardwagent, een Rytuig en twee zwarte Paarden.

J. STUART, Baljuw.

GETROUWD op den 1sten July 1857, aan de Paarl, met speciale Licentie, de Jonge Heer JOSUA JACOB F. LE ROUX, JOUVA zoon, met Jongevrouw SUSANNA W. DE VILLIERS, JOHN, JACOB dochter.

MET innerlyk gevoel van droefheid maken wy hiernaede en Vrienden bekend, dat het den Almagtigsten God behaagd heeft tot zich in zalig gewesten op te nemen, ons geliefde sountje JACOBUS PETERUS HERDIK VAN NIEKERK, in den ouderdom van 6 jaren en 4 maanden. Hy heeft een smartelyk ziekbed van drie dagen gehad, doch was tot op het laatst gedurig biddende. De Heer make ons te vreden en still, en sterke ook zyne oudtante, die hem zoo teeder heeft bemind, om te zwygen en te berusten in zyn ondoorgedelyk bestur.

S. W. J. VAN DER MERWE,  
M. VAN DER MERWE, geb. HAMMAN.  
Vleeschbank, 1 July 1857.

UIT naam der gezamenlyke Kinderen wordt aan Familie en Vrienden bekend gemaakt, dat hunne moeder, Mejuffr. MARIA JOHANNA SMALBERG, Weduwe van den Wel-Ed. Heer GEBREY VAN REEMER, op den 17den July is overleden in den ouderdom van 87 jaren, 10 maanden en 12 dagen.

S. J. MOSTERT, Sen.  
Welgelegen, Rondebosch, 8 July 1857.

HERENBANK.—By wege van herbenaming, heeft de Gouverneur de publicatie bevolen van het 5de Artikel van Ord. domantie No. 6, 1844, bepallende dat partijen die vastgoed kopen, in een pceel, met eenig machinerie gereedschappen, of andere zaken of dingen daartoe behoorende, of bestemd voor enig ambacht, of fabricat, en kelyc de zelve aard en naag vast of niet zyn, onderwerp zyn tot de betaling zooveel van verandegeld als behoort op het geheel pceel, even eens als want het geheel onroerend goed.

MUTUELE LEVENEN ASSURANTIE GENOOTSCHAP.—Het twaalfde Jaarlyksche Byeenkomst van dit Genootschap heft plaats op 11 Maandag. Het hoogst gunstig verlag, benevens de rekeningen by die gelegenhed ingediend, zal men in dit nummer vinden. Uit de staat-rekening zal men zien dat het kapitaal nu ter beschikking van het Genootschap op £83,645 15 9 beloopt. Het getal bestaende polissen is 393. Dit bewyis genozzaam beweet, datz, inrichting gedurig winst in de achting van het publiek, en met recht want er is geen ander in de kolonie welke zoo veel goet tegen zulk een geringe uitleg verzekert.

DE KLEEDERKAST EN DE JUWELIERWAREN.—Op 4 Maandag dagvaarde Abdol Ragman den heer Dixon in het Magistrats Hof voor £20 schatpceeding, omdat hy met geweld in zyn huis was gekomen, en uit de kast die (de heer D.) op de vendutie had laten verkoopen en waerby hy teval eenige juwelierwaren had verloren, een doopgoudgeel had gehaald. Na het hooren van getuigen van beide kanten, gaf de Magistrate vonnis voor den gedaagde met de kosten.

Op donderd'gen dag werd een kleuring, met name Adriaan Peters, voor het hof gebragt, beschuldigt een geweldige aanranding te hebben gepleegd aan een juweleir genee Agnes Johnston, vroeger in dienst van den heer Maclear, den koninklyken astronomist. Het bleek uit de getuigenis dat de gevangene, na het plegen der aanranding, het meisje in de Rivier heeft wilden werpen, maar in dat opzet verhinderd werd door de aankomst van den heer Maclear, Jr. De gevangene werd geconmitteerd ter regterstelling voor het Hooge Gererghof.

Verloren, Mirche en Nelson, de drie personen die moorddadigen aanslag gepleegd hebben op zekeren Daniel en van wie meermalen in dit blad gewag gemaakt is, werden mede ter regterstelling geconmitteerd.

DE ZUID-AFRIKAAN.  
Kaapstad, den 9 July 1857.

4 Laatste Kwartier..... 2u. 14m. 's Morgens.  
31 Nieuwe Maan..... 7u. 24m. 's Morgens.  
23 Eerste Kwartier..... 10u. 28m. 's Namiddags

De Fransche Evangelische Zendingen onder de Basutos bekleeden een eerste plaats onder de godsdienstige inrigtingen van Zuid-Afrika, hetzamen op het getal der posten of op den yver der Zendingen let, die meestal mannen van een zeer goede opvoeding zyn. Reeds voor meer dan een derde van een eeuw is het Fransche Zending Genootschap in die streken werkzaam geweest.— Het is een gewone dwaling om het niet eener zending naar het getal bekeeringen te beoordeelen, die er geboekt zyn. Hieraan kan men de zaak niet juist toetsen. Het is wel waar, dat het Zending werk zich als zyn verste doel stelt om den heiden van een leven zonder God of zyn gebod tot het christendom te bekeeren,—maar zelf voor den onbekeerden wildt strekt de nabijheid eener Zending-familie in meer dan één opzigt tot een grooten zegen. En verspreid zich uit ieder Zending-post een beschavende invloed over een groote uitgestrekte land, en involvd die den opleederlyke langzaamhand. Invloedbaar maakt voor het aannemen der verhevene waarheden, die hen tot nieuwe schepsels zal maken. Hoe dikwyls helpt de Zending hen in hunne natuurlyke behoeften, nu eens door hen geneesmiddelen toe te reiken, dan weder door hun verbeteringen in de werktuigen te leeren, die zy by den landbouw gebruiken? Is hy niet hun getrouwe raadman in moerlyke omstandigheden, en maakt hy niet vrede als hunne booze haristogten hen tot onderlingen kryg aanzetten? Het voorbeeld van zoovele daden van belangloze dienstbaarheid moet wel heilzame indrukken achterlaten, door de menscheelyke natuur in een zoo wel geheimzinnig als aantrekelyk licht te stell n. Er is in het leven van een christelyk gezin een kracht die zich reeds doet gevoelen eer de leer werk kondig wordt, een kracht die de bolwerken voor het licht, dat reinigt en zaligt.

HET CONCERT.—Het derde concert van den heer Simonson had op 11 Maandag avond plaats. De herhalde wijziching welke hem en Mad. Guichard ten deel viel, deed den dat de stuiken op dezelfde meesterlyke wyzen werden uitvoerd, als die welke voarf gedaan waren. De heer Simonson zal heden avond een concert in de Simonsstad geven, en op een na het laatste in de Beurs op Zaturdag avond. De pryrs der biljetten is thans voor besproken plaatsen, Tab. 6d., onbesproken diti 5h.

INSTITUTE D'AFRIQUE.—De edele D. G. van Breda, is gekozen geworden als honorair lid van dit Instituut, het doel waarvan is de onderdrukking van slaverny, en de beschaving der Afrikaansche volkstammen.

DE HEER BOSMAN.—Het volgende is een schrift van het adres: den heer Bosman door een deputatie aangeboden by zyne terugkomst te Stellenbosch, na afloop van de jongste zitting des Parlements:—

"Wyz zyn vereerd dat een constitutie ten ons gekozen en afgevaardigd hebben om aan u over te brengen de volgende uitdrukking van de handelingen welke zy hebben aangenomen by de zitting in het Parlement.

"Uwe constituenten hebben zorgvuldig nagegaan de rigting en strekking uwer stemming op belangryke maatregelen waarover men van tyd tot tyd geraadpleegd heeft, en bevonden, dat dezelve voortkwamen uit een gepast oordeel, geregeld door een paraatikelijc verstand, zuiverheid van doel, en strekkende tot ondersteuning van hetgen best berekend was ter bevordering van het hoogste belang der kolonie in het algemeen, en van de zeer afzonderlyke behoeften der afzonderlyke districten. De afzonderlyke en brullende getuigenis daar u voor het Comité of Spoorwegen afgelegd, schryven u hoofdzakelyk toe de onschietelike gunst door het jongste besluit van het Parlement betaald, dat de Kaapstad en Wellington Spoorweg door Stellenbosch zal loopen, en zyn zyn van oordeel dat zy hen en hun nakroost daardoor ten hoogste aan u verplicht heeft; en dat zy lang gespaard moogt worden om uw te behouden, en die zelve beginsels welke zy te bevestigden, en te bevestigden gedraagt heb, tot de toekomstige bevordering van den zedelyken, vryhandeligen en stoflyken bloei der kolonie is de harte'yk wensch uwer constituenten."

DE SYNODE DER ENGLISHESKE KERK.—De heer Sarson, die eenigen tyd geleden een briefwisseling gehad heeft met den Engelsche Bisschop van de Kaapstad omtrent de yegthid of onyegthid der Synode, omlaag door zy lorchsche bevel, heeft aan den Wel-Erwer. Heer Philipps en den Kerkeraar van St. Johns, Wyberg, zyne opinie ingezonden, door hem ingewonnen van den heer Rolt, der Koninginne Advokat. De volgende punten waren aan u u regtelgeerde voorgelegd:—

1. Of de Bisschop van de Kaapstad, hetzamen met de toestemming van de Kroon, wettiglyc eene Synode kan beleggen van de geestelykheid en leden van het Biddom van de Kaapstad.

2. Of eenige perzonen zoodnig Synode byzondend of deel in de handelingen nemende, zich blod stellen als "parricide" of tenig andere en welke penaliteiten? Opinie.—Ik ben van opinie dat de Bisschop van de Kaapstad met toestemming van de Kroon, maar niet zonder zoodnige toestemming, wettiglyc eene Synode kan beleggen van de Geestelykheid en Leden van het Biddom, als voorgesteld in zyn Herderlyken Brief.

3. Ik twyfel of er enige penaliteit verbonden is aan het yverloos van deel nemen in de handelingen van alk geesteliken Synode; maar ik denk dat de gepoging kan enige wetten of terordeningen daarop vastgesteld te popululieren en uitvoeren, de partien zou bloot stellen aan de penaliteiten eener overtreeding. Er zou groote moerlykheid bestaan die penaliteiten te heffen, en praktikal denk ik, zou het eenig-te gevolg zyn dat eenige zoodnige wetten of terordeningen niet wettig zoude zyn en te konken ten uitvoer gebragt worden tegen partien die ongenegen zyn derzelve te gh ho razen.



To subscribers to the "Zuid-Afrikaan" (The subscribers to the above paper in this division are hereby earnestly requested to settle their arrears without delay.)

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, July 9, 1857.

The French Evangelical Missions among the Basutos stand high among the religious institutions of South Africa, whether we consider the number of their stations or the zeal of their Missionaries, who are mostly men of superior education. The labors of the French Missionary Society in those parts already extend over a third of a century. It is a vulgar error to estimate the utility of a mission by the number of conversions that appear on the books. This is hardly a fair criterion. It is very true that the ultimate object of missionary labor is to convert the heathen from a godless life to christianity; but even to the unconverted savage the proximity of a missionary station is a great blessing in more ways than one.

There are now among us two of the French Missioners the Revs. J. P. Pellissier and J. T. Arboussot—the former, we believe, the oldest among the brethren, and the latter known to many of our readers as the author of a very interesting book.

At a meeting held yesterday evening in the Consistory of the Dutch Reformed Church, these gentlemen read a report of the origin, progress and present condition of the French missions in Basutoland, and in the course of the proceedings the following resolutions were passed:

- 1st. That an auxiliary society to the French Evangelical Missionary Society be formed at Cape Town.
2nd. That a Committee be now appointed to carry the preceding resolution into effect.
3rd. That the following gentlemen compose the said Committee with power to add to their numbers: Rev. A. Faure, Rev. Dr. S. P. Heyns, Rev. Dr. P. E. Faure, Rev. G. Morgan, Dr. Jas. Abercrombie, Sr., Jno. Barry, Esq., H. E. Rutherford, Esq., Mr. Jno. Syme and Dr. A. N. E. Changuion.

It cannot be forgotten that in 1848 the political events in France had almost given the death blow to the French evangelic missions in South Africa. But in the day of their need they were not forsaken. Pecuniary aid flowed in upon them from every quarter; aid from wealthy England and from poor Switzerland, from the United States of America and from the Netherlands. We too, in this Colony, aided a little, and the Missionary Ship was carried triumphantly over the bar. Then the necessities of the Society arose from one of those social disturbances to which France is more subject than any other country of Europe. There is no saying how soon a similar disturbing cause may threaten with utter ruin the good work that has been since progressing. We may therefore hail the establishment of an auxiliary society, which provides a permanent organisation on the spot, by which the liberality of friends of the good cause may be husbanded and applied with far greater efficiency, than can fairly be expected, where such matters are left to individual effort.

CONSULS AT THE CAPE.—Her Majesty has recognized J. D. Thomson, Esq., as Russian Vice Consul, and E. Saffert, Esq., as Brazilian Consul at the Cape.

APPOINTMENTS.—O. C. Meyer, Esq. as Justice of the Peace for the District of Mossel Bay. L. Marquard, Jr., Esq. (temporarily) as Examiner of Diagrams in the Surveyor General's department.

ZWERRAAR.—The Resident Magistrate will hold a periodical court at Zuurbaek on the second Tuesday in each month. If falling on a holiday, then on the Tuesday following.

SEQUESTRATION.—The estate of Wm. Moore, of Cape Town, (3d surrender).—First and final meeting at the Master's office on the 22d July. Chs. Parsons, of Wynberg.—First and second meetings at the Master's office on the 22d and 29th July.

TRANSFER DUTY.—By way of a "refresher," the Governor has directed the publication of the 3d section of ordinance No. 6, 1844, enacting that parties who purchase landed property, in one lot, with any machinery, implements, utensils or other matters or things belonging to, or intended for any trade or manufacture, and whether the same be fixtures or not, are liable to pay both auction and transfer duties upon the whole lot, precisely as if the whole were immovable property.

MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.—The twelfth annual meeting of this Society was held on Monday last. The very favorable Report and Accounts presented on the occasion will be found in this number. From the Balance Sheet it will be seen that the Society has now at its disposal a capital of £28,645 15 s. The number of Policies at present in force is 893. This will at once show the favor which this institution progressively gains with the public, and very justly, we conceive, as no institution in this colony holds out such vast benefits at so moderate a charge.

THE CLOTHES PRESS AND THE JEWELLERY.—On Monday last Aldol Reynen summoned Mr. Dixon in the Magistrate's Court for £20 damages, for having entered his house and forcibly taken from a certain clothes press which Mr. Dixon had caused to be sold on the Parade, but in which some jewellery had been accidentally left, a box of jewellery. After hearing the evidence on both sides, the magistrate gave judgment for the defendant with costs. On the same day Adrian Petersen, a person of color, was placed at the bar, charged with having committed a violent assault upon a young girl named Agnes Johansen, lately in the employ of Mr. Maclear, Astronomer Royal. From the evidence it appeared that after the assault had been committed, the prisoner made an attempt to throw the girl into the river, which was fortunately prevented by the arrival of Mr. Maclear, junior. The prisoner was fully committed for trial.

The three men, named Iversen, Micho and Nelson, to whom frequent allusion has been made in this paper, were also committed for trial on the charge of having committed a violent assault upon Daniels.

THE CONCERT.—M. Simonsen's third concert came off on Monday evening last. The applause which repeatedly greeted Mons. Simonsen and Mad. Guichard, fully testified that their performances were of the same high character as those which had preceded. M. Simonsen will give a concert at Simon's Tavern this evening, and the last but one in this city will take place on Saturday evening. The price of tickets has been reduced to—reserved seats 7s. 6d., unreserved, 5s.

MR. BOSMAN.—The following is a copy of the address presented by a deputation, to Mr. Bosman, on his return to Stellenbosch, after the close of the late Parliamentary session.

"We feel ourselves greatly honored in having been chosen and deputed by your constituents to convey to you the following expressions of the high value they attach to the labours of your career in Parliament.

"Your constituents have carefully scrutinized the bearing and direction of your votes on important measures that have from time to time formed the subjects of legislation, and have found them to indicate the decisions of a sound judgment, regulated by a practical intelligence, single-minded purpose, and directed to the support of whatever was best calculated to promote the highest interests of the colony in general, and of this division in particular. To the well-matured, minute, and conclusive evidence with which you furnished the Committee on Railroads, they mainly attribute the invaluable boon contemplated through the late decision of Parliament, that the Cape Town and Wellington railway should run through Stellenbosch,—and consider that you have thereby laid them and their posterity under a debt of the deepest gratitude; and that you will long be spared to devote your talents, and the working of those high-minded principles you possess, with the same wisdom and independence you have hitherto done to the future advancement of the moral, intellectual, and physical improvement of the colony, is the sincere wish of your constituents."

INSITUTE D'AFRIQUE.—The Hon. D. G. van Breda has been elected an honorary member of this institution, the object of which is the suppression of slavery and the civilization of the African races.

Original Correspondence.

WARDEN vs. ENSLIN.

Sir,—I never appreciated the system of writing and exposing people by way of the press. I cannot in this case, however, refrain from counteracting the erroneous influence which may be produced, perhaps, by a letter signed by the defendant in the above case, which has appeared in your publication of last Thursday, and in which the writer, in alluding to himself, displays such unlimited egotism.

Some people who are not acquainted with the proceedings that have attended the trial of the above case, may have a different idea, I would urge upon them to look into the merits of defendant's letter, and they will then be able to judge how he endeavored to repudiate the true condition of mind, and direct to reflect upon the official conduct of our most respected and highly esteemed Attorney General.

This will, upon perusing the habits and conduct of the defendant, as displayed in his letter, at once preclude any rash decision.

I wish briefly to add, that the next action for defamation of character against defendant is awaiting the ensuing term. In conclusion I would advise the writer, as a young man of limited means and who has nothing to lose (as stated in his letter) that he should for the future not adopt the principle of self aid self, and consequently disregard and omit the truth, which combined with honesty is certainly the best policy.

Lastly I wish to add, that he should allow his light to shine through his good deeds instead of availing himself of the medium of the press to reflect the same. With due respect and thanks for having trespassed upon your valuable columns,

I remain greatly yours, H. D. WARREN.

WARDEN vs. ENSLIN.

Stellenbosch, July 4, 1857.

Sir,—It is not because I have anything against, or wish to throw any blame upon Mr. Enslin, that I briefly reply to his letter; no, it is only a sense of justice which compels me, and in order to make him understand that no "low means" were resorted to by the plaintiff, but the contrary, and that the Attorney General only did his duty, and that it is difficult to give credit to his alleged excuse. As regards the proposed candidates and the requisitions, I shall only say that I am surprised at Mr. Enslin's saying: "Mr. Proctor was proposed and a poll demanded," instead of saying: "Mr. Proctor was proposed and chosen by a majority, and a poll was demanded by Mr. Roubair's committee,"—but this probably is intended to show the injustice and low moral of the defendant in the public street and there to tempt to the disgrace of the plaintiff; on the contrary, as such was considered the assaulting of persons on public business; and if this were the first instance, as was probably the case with Mr. Rhyahardt, it would be different. Do not frighten when I tell you that it is the tenth of which I am aware, of which I shall instance a couple, in which Mr. Enslin's passion has already been weighed. Some years ago (it was also after dinner) Mr. Enslin assaulted a young man of 15 or 16 years of age, in the public street and there upon the ground, because he had replied to the question of another: "It is Enslin who lives there." Enslin then had to pay a fine of £4. Mr. Minnaar, who had seen this, and being summoned as a witness was bound to give evidence on oath, two months afterwards rode from the Paarl to Stellenbosch, when he was intercepted by Mr. Enslin who, with a stick, inflicted several violent blows upon his head and other parts of his body. This case being brought before the Magistrate, Mr. Enslin was placed between four walls for a fortnight. Subsequently Mr. Enslin had a dispute with Mr. de Villiers, a man of his size and age, and an altercation ensued, but this time Mr. Enslin was worsted and had to remain at home for a month to heal his wounds. All that while no interests of country or people were at stake. Enough to show how Mr. Enslin deals with people, and to remember that an infant orphan is indentured till he becomes of age, which just brings it to 20 years. I therefore maintain that Mr. Porter was perfectly justified to describe the case as he has done. Had Mr. Warren brought a criminal, as well as civil action against Mr. Enslin, to which he was entitled, Mr. Porter would certainly have referred the criminal case to the Magistrate, and proceeded with the civil one as he has done. It is not for me to say how Mr. Enslin acquiesced in his property; what I know is that he dealt with cattle farmers and butchers; but I also know that not one of the persons to whom his alludes has made himself guilty of the expressions employed by him, and it will not only grieve Mr. Proctor's committee, but also a large portion of the public, to see that he will not even listen to the little advice of the court, or allow himself to be checked by it, as indicated in the latter part of his letter. I am, Sir, IMPARTIAL.

SEE SUPPLEMENT.

High Sheriff's Office.

Cape Town, July 8, 1857.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case the following Sale will take place, viz.:

Division of Albany.

JACOBUS JOHNS MEINTJES, vs. JOHN SPRUCE.

On Wednesday, the 15th July 1857, at the auction mart of Mr. JOSEPH LAWRENCE, of one Horse Wagon, one Carriage, and 2 Black Horses.

J. STEUART, High Sheriff.

LAST CONCERT BUT ONE.

UNDER THE KIND PATRONAGE OF LADY GREY and His Excellency the Governor Sir GEORGE GREY.

MARTIN SIMONSEN,

(SOLO VIOLINIST TO HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK).

BEGS leave to announce to the PUBLIC OF CAPE TOWN, that he will give his FOURTH CONCERT, at the COMMERCIAL ROOMS,

On Saturday Evening, the 11th July.

ASSISTED BY MADAME FANNY GUICHARD,

(Prima Donna of the Opera of Paris and Brussels), and Mr. E. WOLFF.

RESERVED SEATS 7s. 6d.—UNRESERVED SEATS 5s.

Tickets and Programmes to be had at the "Monitor" Office, and in the Evening, at the Door.

Doors open at half-past 7 o'clock, Concert to commence at half-past 8 o'clock Precisely.

FOR FURTHER PARTICULARS SEE THE PROGRAMMES.

SOUTH AFRICAN RAILWAY COMPANY (AUXILIARY)

[With a Government Guarantee.]

PROVISIONAL COMMITTEE:

- JOHN BARRY, Esq., Chairman.
D. J. Brand, Esq., H. C. Jarvis, Esq.,
Hon'ble J. B. Edden, Esq., Saul Solomon, Esq.,
Hon'ble D. G. van Breda, Esq., B. H. Ardern, Esq.,
Esq., J. A. H. Wicht, Esq.,
Hon'ble H. T. Vigne, Esq., J. Proctor, Esq.,
P. Bosman, Esq., J. D. Thomson, Esq.,
P. F. de Villiers, Esq., George Thompson, Esq.,
B. H. Darnell, Esq.,
SAUL SOLOMON, Esq., Hon. Secretary.

1. It is proposed that this Company shall be in connection with the English Company, wherever it may be, that shall secure and undertake the construction and working of the Railway from Cape Town to Wellington.

2. It is proposed to receive applications for Shares in this Company. It is expected that any English Company that may be formed will consist of 25,000 Shares of £20 each, and it is expected that, at least, one-fifth of those, or 5,000 Shares, will be reserved for this Colony.

3. Parties desirous of taking Shares in such a Company, are requested to apply to the Hon. Secretary, according to the annexed form, as early as possible, and not later than the 1st of August next; after which date the Provisional Committee will allot, for the present, shares to the extent of 5,000, among the several applicants. It is particularly requested that the Agriculturalists of the Divisions of the Cape, Stellenbosch, and the Paarl, should send in early applications for these Shares.

4. As surveys and Sections will have to be made at the expense of the Company, a deposit of five shillings per share (over and beyond the sum of £20, fixed as the value of the share), for defraying these and other preliminary expenses, will be required to be paid by those parties to whom shares may be allotted.

5. The Company is to be incorporated under the English Limited Liability Act.

6. Parties to whom shares may be allotted will not be bound to sign the Deed of Settlement, if they should object to do so; they will, however, have no claim to have returned the five shillings per share paid by them, or any portion thereof.

JOHN BARRY, Chairman.

FORM OF APPLICATION.

To the Hon. Secretary of the South African Railway Company,

I, the Undersigned, of \_\_\_\_\_ do hereby apply for \_\_\_\_\_ Shares in the S. A. Railway Company; and I do hereby agree to pay to the Provisional Committee, towards defraying preliminary expenses, the sum of Five Shillings per Share, on such number of Shares as may be allotted to me, \_\_\_\_\_ 1857.

WESTERN PROVINCE BANK. PAARL.

CAPITAL, £40,000.

- DIRECTORS:
J. R. ZEEBERG, Esq., Chairman,
D. A. DE VILLIERS, Esq.,
J. E. DE V. LOUW, Esq.,
J. C. KLEYN, Esq.,
AN. BOS. DE VILLIERS, Esq.,
AD. JAC. LOUW, Esq.,
MARC VAN DER STUY, Esq.,
THE DIRECTORS attend on TUESDAYS, and FRIDAYS, at 10 o'clock a.m. in every week, to dispose of applications for discounts.

The Bank allows Interest upon fixed deposits, at the following rates: For 3 months and upwards, 3 per cent. " 6 " " " 4 " " 12 " " " 4 1/2 "

B. P. DE PLESSIS, Cashier.

WESTERN PROVINCE BANK, NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given, that the Annual General Meeting of Shareholders will be held on WEDNESDAY, the 15th JULY next, at 10 o'clock a.m., in the Bank premises, for the purpose of receiving a general statement of account and report on the matters and affairs of the Bank,—of declaring a dividend,—and electing two Directors in the room of D. A. DE VILLIERS and J. E. DE V. LOUW, Esq., who retire.

By order of Directors. B. P. DE PLESSIS, Cashier.

Paarl, June 5, 1857.

For the list of Shareholders eligible as Directors vide Dutch.

FOR PRIVATE SALE.

THE Undersigned intending to make a change of real-estate, offers for Private Sale his House and Premises situated in the Village of Ceres, well adapted for a Mercantile Business or for a Lodging House.

G. A. ENGELA. Ceres, June 22, 1857.

Cape Commercial Bank.

ANNUAL GENERAL MEETING. NOTICE TO SHAREHOLDERS.

IN pursuance of the 24th and 26th Sections of the Deed of Settlement, Notice is hereby given that the ANNUAL GENERAL MEETING will be held at the Banking House, No. 36, Adderley-street, on WEDNESDAY, the 15th July next, at eleven o'clock in the forenoon, for submitting to the Shareholders the statement of the Affairs of the Bank and the Report of the Directors, to declare the Amount of Dividend, and to elect Three Directors, in the room of

Hon'ble W. PORTER, Esquire, J. H. HORMYVA, Esquire, N. W. MAXX, Esquire, who retire, in pursuance of the 24th Section of the Trust Deed.

By order of the Directors, TOBIAS MOSTERT, Cashier. Cape Commercial Bank, Cape Town, 28th June, 1857.

Cape Commercial Bank.

WITH reference to the preceding Advertisement, Notice is hereby given that the following Shareholders have been duly put in nomination to fill the above vacancies in the Direction of the Bank:—

The Hon'ble W. PORTER, Esq. J. H. HORMYVA, Esq. N. W. MAXX, Esq.

By order of the Directors, TOBIAS MOSTERT, Cashier. Cape Commercial Bank, Cape Town, 23rd June, 1857.

Worcester Commercial Bank. CAPITAL £20,000.

DIRECTORS: P. J. DE VOS, Esq., Chairman, C. F. SCHOLTZ, Esq., W. HUGO, Esq., J. P. VAN HERSBEEK, Esq., M. J. KUYSS, Esq., J. C. KAMBER, Esq., N. J. VLOK, Esq., The Bank allows Interest on Fixed Deposits at the following rates: For 3 months and upwards 3 per cent. " 6 " " " 4 " " 12 " " " 4 1/2 " Application to discount attended to on Wednesday's and Saturday's in each week at 9 o'clock, a.m. J. G. VAN H. TULLEKEN, Cashier.

Statement of the Liabilities and Assets of the Worcester Commercial Bank on the 30th June 1857.

Table with columns: DEPOSITS, CIRCULATION, CAPITAL, LIABILITIES, ASSETS.

H. BERNHARDI, Bookkeeper. We the Undersigned do hereby certify the above statement to be true and correct. C. F. SCHOLTZ, M. J. KUYSS, Auditors.

Worcester, June 30, 1857.

TO CAPITALISTS.

Sale of a Mortgage Bond.

In the Insolvent Estate of A. CHIAPPINI & Co., and E. L. CHIAPPINI, WITH the view of closing these Estates at an early date, the Trustees will receive offers, addressed to the last Undersigned, till SATURDAY, the 18th instant, for the purchase of a Mortgage Bond belonging to them. It is dated Pictetmaritzburg, February 12, 1857, and passed by W. P. W. NORSWORTHY, Esquire, the Firm of Messrs. LANDSBERG, HOFFMAN & Co., and the Trustees of the Natal Company (jointly and severally), in favour of the Undersigned, for the sum of £2000, payable in three instalments, the first of which, £1250, has been received; the balance of £3750 is payable in an instalment of £1250, due on the 9th April, 1858, and another of £2500, due on the 9th April, 1859, both with interest at 6 per cent. per annum, from 9th July, 1856.

The Property specially mortgaged consist of the following, in the Colony of Natal:—Ereux at D'Urban, with Buildings, &c., valued in Schedules at £2138.

Two Acres at Pictetmaritzburg. Two do. in the Village on the Umgeni Waterfall. One half share in an Erf at D'Urban, with Buildings. One half share in the Tongaat Sugar Estate. One half share in various Farms and Lots of Ground, containing, in all, 77,131 acres, and comprising a large extent of Coast Land.

One quarter share in four Farms, containing 23,682 acres. The Security offered by this Bond is undeniably of the first class; and in the present scarcity of the means of really eligible investment for capital, this is a most desirable opportunity for Capitalists, or Societies seeking them.

B. NORDEN, E. D. JONES, E. J. M. SYFRET, Joint Trustees. 45, St. George's-street, July 6, 1857.

DAMAGED FIRST QUALITY AKYAB NEKRENZIE RICE.

ABOUT 300 BALES landed from the Dutch bark Pakis Captain H. CAOSSE, will be sold at Simon's Tavern, TO-MORROW, (FRIDAY), the 10th INSTANT, at 11 o'clock, for account of whomsoever it may concern. O. J. TRUITER, Sr. Agent.

£5 Reward.

STOLEN, between Thursday the 25th, and Friday, the 26th June last, from my Shop at the Paarl, an English Silver Lever Watch. Notice thereof is hereby given to Jewellers, Watchmakers and the public wherever it may be offered for sale. Any one giving information leading to the detection of the Thief, will receive the above reward. J. G. G. TREURNICH. Paarl, July 3, 1857.

Board of Executors.

SADDLE AND-DRAUGHT HORSE.

THE GREY HORSE, the Property of the Estate of the late Mr. N. J. HORMYVA, will be sold at Mr. J. G. STRATZMAN'S sale, on the Parade, On Saturday, the 11th July, AT 11 O'CLOCK PRECISELY.

SALE AT ROODE VERLOREN VALLEY, DISTRICT PIKETBERG.

In the Estate of the late M. J. DE HERM, and surviving Spouse G. M. LEVY. IN the month of September next (the day to be fixed hereafter), of the whole of the Effects belonging to his Estate, consisting of Brood Mares, Fillies and young Stallions, Geldings, Horned Cattle, Sheep, Goats, Pigs, Agricultural Implements, Wagons, Caris, Furniture and Kitchen Utensils, particulars of which will be given in a future advertisement. Widow M. J. DE BEEB, Executrix Test.

Committee under Ordinance No. 27.

WHEREAS a Memorial has been lodged with the Joint Secretaries to the Committee under Ordinance No. 27, signed by GEORGE DAVID BRUNNITS, as the Special Agent of ANDRIES HERMANUS OLIVIER, of the Division of George, relative to certain one eleventh part or share in certain perpetual Quitrent Place, called "Armoed," situate in the Division of George aforesaid, Field-cornet of Attagus Kloof, measuring, in its whole extent, 3547 morgen and 549 square rods, transferred, on the 9th December, 1847, in favour of JOHANNES FABRICZ SCHOLES, as married, in community of property, to MARTHA MARGARETHA OLIVIER, purchased by the Memorialist's constituent from the said JOHANNES FABRICZ SCHOLES, praying that the same may be entered in the Land Register of this Colony, as the property of the said ANDRIES HERMANUS OLIVIER.

Notice is hereby given that unless cause be shown, within six weeks from this date, why the prayer of the Memorialist should not be granted, the Committee will report to His Excellency the Governor that the said ANDRIES HERMANUS OLIVIER is justly and lawfully entitled to have the said eleventh part or share in the place aforesaid entered in the Land Register of this Colony as his property.

By order of the Committee, P. E. DE ROUBAIX, Joint JOHN EMERTZ, Secretaries, Supreme Court Chambers, Cape Town, 13th June, 1857.

THE Sale of Sheep, advertised for FRIDAY, the 10th instant, at Joostenburg, will not take place.

Paarl, July 6, 1857. A. J. FEROLD.

5th Troop.

110 extra fat heavy slaughter Oxen, 16 ditto ditto Cows, 40 ditto Oxen.

TOMORROW, the 10th July, the Undersigned will cause to be publicly sold on the Farm of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, the above number of extra fat slaughter and draught Oxen and Cows, which are well worth the attention of Butchers and the public. P. & J. DELPORT, STEYTLER & SMUTS, Vendu Adm.

The above Slaughter Oxen have been privately disposed of, but the draught Oxen are sure to be present. Paarl, June 30, 1857. STEYTLER & SMUTS, Adms.

1300 extra fat Sheep 100 do. Wether Goats.

ON WEDNESDAY, the 15th July, the Undersigned will cause to be publicly sold on the farm of Mr. A. DE WAAL, Joostenburg, the above number of extra fat Sheep and Goats, particularly worth the attention of Butchers and the public. J. J. BASSON, Ca. Paarl, June 30, 1857. STEYTLER & SMUTS, Adms.

200 extra fat slaughter, draught and young Oxen and Cows.

ON TUESDAY, the 14th instant, the undersigned will cause to be publicly sold in the Village of Wellington, at Mr. J. D. RETTER'S, the above number of excellent slaughter, draught and young Oxen and Cows, which are sure to be present. M. D. DE PLESSIS. Klein Drakenstein, July 6, 1857. Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Adms.

150 extra fat slaughter, draught and young Oxen and Cows.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on FRIDAY, the 17th instant, in the Village of Wellington, on the farm of Mr. JAC. D. RETTER, the above number of extra fat slaughter, draught and young Oxen and Cows, which are sure to be present. A. HAUFF, P. W. DE VILLIERS. Paarl, July 6, 1857. Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Adms.

1000 extra fat Wethers, 200 do. Wether Goats.

ON FRIDAY, the 10th instant, will be sold on the farm of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, the above number of extra fat Wethers and Goats, to be brought up by Mr. JACOBUS DE VILLIERS. J. WEIGE, Auctioneer. Stellenbosch, July 3, 1857.

MARRIED on the 1st July 1857, at the Paarl, by Special Licence, Mr. JOUVA JACOB F. LE ROUX, JESU'S son, to Miss SUZANNA W. DE VILLIERS, JOUVA JACOB'S daughter.

IN the name of the joint children, notice is hereby given to relatives and friends, that their mother Mrs. MARIA JOHANNES SMALBERGER, widow of the late GYBERT VAN REENEN, Esq., departed this life on the 4th instant, aged 87 years, 10 months and 12 days. S. J. MOSTERT, Sen. Rondebosch, July 8, 1857.



NEW GOODS, Ex "Jane Lahey." B. DANEEL, No. 49, St. GEORGE'S STREET.

Winter Goods, CONSISTING OF

Muslin de Laine and Cashmeret Dresses, Coloured Derry Robes, Coloured Silences, White Crevelline, Flannel, White Baise, Black Cloth, Doshina, Woolen Cord, Woolen Blankets, Malay and Coloured Cotton Handkerchiefs, ...

Natal Butter.

JUST Landed from the Steamer "MADAGASCAR," 100 Kegs Prime Natal Butter, for Sale at Reduced Prices. HAMILTON ROSS & Co. 24 June.

New Goods.

L. H. TWENTYMAN & CO. ARE landing ex Jane Lahey, Meteor, and England

Fancy Angolas Black and Fancy Does White and Brown Satins, all qualities Shirting, do. Brown and White Punjums Shirting and Sheatings Kidderminster Carpeting Fancy Flounced, do. Cashmere, Delaines, Circassian, do. Muslin Collars and Habit-shirt Cambric and Lawn Handkerchiefs Plain and Fancy Ribbons Black and Coloured Alpaca Black and Coloured Russel Cord Plain and Fancy Oilcloth Cotton and Linnen Tick Blue Dunganie and Selicia Browns and Rough Holland Shawls, an assortment Men's, Women and Children's Hosiery An assortment of small Wares Cotton and I. R. Braces Coloured and White Counterpanes and Quilts Do. and Black and White Prints, &c., &c. 24, Heerengracht.

Notice.

TENDERS will be received by the Undersigned as Secretary to the Divisional Council of Worcester, until SATURDAY, the 1st of August next, for the supply of the undermentioned: 1 Wagon with Oxen, Driver and Leader 1 Overseer 10 Labourers To be employed for repairing the line of Road from the Roggervelds leading to the Hex River and the Town of Worcester. The Rate per day to be stated and the Tenderer will have to supply the men with Rations and also to provide the working party with the necessary Tools required for repairing the Road. C. F. SCHOLTZ, Secretary. Divisional Council Office, Worcester, 12th June 1857.

REPORT

Of the Directors of the Mutual Life Assurance Society of the Cape of Good Hope, at the Twelfth Annual General Meeting, held in the South Wing of the Commercial Exchange, on Monday, the 6th July, 1857.

ON presenting their Twelfth Annual Report, the Directors have much pleasure in again congratulating the Members, on the steady increase in the business transacted by the Office. During the past year 78 additional Policies have been granted, assuring the sum of £44,100, and yielding an annual premium of £1,214 7s. 11d. From the date of the formation of the Society up to 31st May last, 1066 Policies have been issued, of which 893 still remain in force.

The number of Policies lapsed during the past year are 14, viz.:— 4 by Death, 1 Purchased by the Society, 9 Lapsed.

The claims by the death of Members, are as follows:—

Table with columns for Policy No., Name, Amount, and Balance. Rows include Policy No. 93, J. H. Vos; Policy No. 279, J. GILL; Policy No. 129, J. HASWELL; Policy No. 289, W. WRIGHT.

Forming a Total of .. £4085 18 3

The annual revenue from Premiums has amounted to .. £14,454 13 11 The Interest on Loans .. 4,820 8 10 And Interest on Half-yearly Premiums, Licences, and Fines .. 151 8 5

Making the total income at the present moment .. £19,425 11 2

The Capital invested on the 31st May last, after providing for all Policies, Bonusses, and Prospective additions, and the payment of a sum of £3,314 13s. 4d. in present payments, amounts to £78,683 14s. 2d.

The Bonds and other Securities have been carefully examined by a Committee of Directors, specially appointed, who have reported that they consider the amounts respectively advanced, well secured.

The Directors have not been unmindful of the importance of strict economy in the management, consistent with the efficient and safe working of the Society.

The expenses, including commission allowed to country agents, only amounts to £1,051 8 6. The Balance Sheet and Profit and Loss accounts are now laid upon the Table, for the inspection and general information of the Members.

It is recommended that the sum of £260 be set aside for the Directors and Auditors, as an acknowledgment for their services.

According for the provisions of the Trust Deed, the following Directors retire from office:—

A. S. ROBERTSON, THOMAS ANSDRELL, W. BILLINGSLEY,

together with the Auditors,

H. SOLOMON, J. H. HECKROODT,

all of whom are eligible for re-election.

It will devolve on the Meeting to elect three Directors and two Auditors, for the ensuing year.

JOHN FAIRBAIRN, Chairman.

- 1.—J. W. LOTZ, Esq., moved; SAUL SOLOMON, Esq., seconded, and carried unanimously.—That JOHN FAIRBAIRN, Esq., take the Chair. 2.—Moved by P. A. BRAND, Esq.; seconded by J. P. ROTX, Esq. M.D. and carried unanimously.—That the highly satisfactory Report now read be adopted, entered on the Minutes, and printed. 3.—Moved by J. W. LOTZ, Esq., seconded by G. H. MOLLER, Esq., and carried unanimously.—That the thanks of the Meeting are due to the directors for their zealous and judicious management of the affairs of the Society during the past year. 4.—Moved by SAUL SOLOMON, Esq.; seconded by P. A. BRAND, Esq., and carried unanimously.—That the thanks of the Meeting be presented to the Medical Officers, Secretary, Auditors, and Country Agents, for their assiduous and careful attention to the affairs of the Society. 5.—Moved by CHARLES PIERS, Esq.; seconded by FRED. WATERMETER, Esq., and carried unanimously.—That the retiring Directors who are eligible for re-election, namely,—A. S. ROBERTSON, Esq., THOMAS ANSDRELL, Esq., W. BILLINGSLEY, Esq., be re-elected. 6.—Moved by D. BEGLEY, Esq.; seconded by G. GILSTAIN, Esq.—That the Two Auditors now retiring,—HENRY SOLOMON, Esq., and J. H. HECKROODT, Esq., be re-elected. Carried unanimously. 7.—Moved by JAMES POWRIE, Esq.; seconded by J. A. BARTMAN, Esq., and carried unanimously.—It is recommended that the salaries of the Secretary and Bookkeeper be increased by £50 each. 8.—Moved by J. T. POCOCK, Esq.; seconded by Rev. GEO. MORGAN.—That the thanks of this Meeting be presented to the Chairman, for his efficient and important conduct in the Chair.

Mutual Life Assurance Society. PROFIT AND LOSS.

Table showing Profit and Loss for Mutual Life Assurance Society. Columns include DE (To Directors and Auditors, To Salaries, To Commission, To Charges, To Present Payments, To Profit and Loss) and CR (By Premiums, By Interest and Discount, By Fines, By Licence). Total Profit and Loss: £17,708 13 2.

Mutual Life Assurance Society. PROFIT AND LOSS.

Table showing Profit and Loss for Mutual Life Assurance Society. Columns include DE (June 1, 1857.—To Balance) and CR (June 1, 1857.—By Profit and Loss, By Interest and Discount). Total Profit and Loss: £83,645 15 9.

Public Sale AT WORCESTER, In the Insolvent Estate of CHARL WILLEM JOOSTEN, On Saturday, the 25th July, 1857.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of CHARL WILLEM JOOSTEN, will cause to be sold, to the highest Bidder, on the Spot, by Public Auction,

On Saturday, THE 25th JULY NEXT, IMMOVABLE PROPERTY:

Certain piece of Ground with the Buildings erected thereon, consisting of a large Dwelling House, adjoining Hire-house, Stable for twelve Horses, large Wagonhouse, and other Outbuildings,—situate at Worcester, and fronting the Market and Church-squares, being part of Erf or Lot No. 2, Block F, in extent 247 square rods and 72 do. feet. This Property, being situate in the centre of this Village, and opposite the Market and Church-squares, and adjoining the Worcester Bank, offers a very profitable opportunity for an extensive business, and although "De Wereld" (a correspondent of the Volksblad), has announced that six Shopkeepers in this Village have lately closed their shops, the other Shopkeepers carry on a successful business. This Property also offers a favourable opportunity for the investment of Capital, as the Building may, with a trifling expense, be converted into three comfortable Hire-houses, yielding a rent of twelve, if not eighteen per cent. per annum.

Moveable Property.

Consisting of Household Furniture, Glass and Earthenware, and Culinary Utensils; Tools for a complete Tin-smith's Shop; two very good Milch Cows, of European breed; and such other Articles as will be put up, all without the least reserve. The Sale of the Immoveable Property, situate at Swellendam, will be advertised hereafter. P. L. LINDENBERG, Sole Trustee. Worcester, 24th June, 1857.

Public Sale With Liberal Bonus. AT WORCESTER, TO-MORROW, 10th JULY 1857.

THE Undersigned having determined to leave the Paarl, will cause to be publicly sold TO-MORROW, 10th JULY 1857, 1. That new and for a large family adapted House, situate opposite the Market, with double-store and other Outbuildings. The Ground is stocked with Vines and Fruit Trees, in full bearing, and having abundance of private water. Its situation for business cannot be excelled. 2. The adjoining Hire House, very conveniently fitted up. Planted and supplied with water as above. 3. A piece of Building Ground, situated and planted as above. 4. The half Share in two newly built Houses under slate roof and double store, situate in the centre of the village on the street. The greater part of the purchase amount can be kept at interest if required, for a number of years. The Sale of the Moveable Effects will be notified hereafter. A. P. HIEBNER.

For Private Sale.

THE Undersigned, wishing to make a change, offers for private Sale the well known quitrent Farm Dorboom, situate at Great River, division of Malmesbury, in extent 1713 morgen and 619 square rods, too well known as one of the best arable grazing farms in that neighbourhood, to need any recommendation, and by its immediate proximity to the thriving village of Hopfield, where the produce of the Farm can be advantageously disposed of, without great outlay or trouble, very advantageously situated. The purchase amount can remain at interest, provided ample security be given. If not privately disposed of, it will be put up to auction in October next,—day to be hereafter notified. Application may be made to the undersigned, or to Mr. J. D. FAZLISICH, Wals-street, Capetown. Dorboom, June 13, 1857. J. H. KOTZE, Da.

Wanted,

TWO OR THREE respectable Youths as Apprentices to the trade.—Apply to the proprietors of the Zuid-Afrikaansche.

PATENT I. R. GOLOSSES. LADIES' Gents' and Children's PATENT VULCANIZED and HIGHLY POLISHED I. R. GOLOSSES, direct from the Patentees with the latest Improvements, highly recommended by the MEDICAL PROFESSION, INVALUABLE in wet weather on SHIPBOARD. A liberal allowance is made to the Country Trade. Ladies' Gents' and Children's PATENT BOOTS and SHOES in variety Cork Shoes, &c. Sole Agent for Durva & Gass's, Galaters, Sakrament and Antropelinas. W.M. BOYES, &c. Agent for the CORN MILLS (vide Gazette).

LEA & PERRINS CELEBRATED. FROBONOURED BY CONNOISSEURS TO BE THE "ONLY GOOD SAUCE" AND APPLICABLE TO EVERY VARIETY OF DISH. WORCESTERSHIRE SAUCE. Extract of a Letter from a MEDICAL GENTLEMAN to MESSRS. LEA & PERRINS, May 1857. "I have used your Worcestershire Sauce in my opinion, the most palatable as well as the most wholesome Sauce that is made."

Shipping Intelligence. ARRIVED IN TABLE BAY. July 8. Mary Russell, brig, 233 tons, J. Mathyion, from Rio Janeiro June 7, to this port. Cargo coffee and flour. W. Berg, Agent. 8. Intrepid, bark, Anne, schooner, both from Simon's Bay standing in.

Table listing various goods and prices. Columns include item names (Almonds, Potatoes, etc.) and prices. Includes sub-sections for 'Amandelen, lbs.', 'Bontevellen, stukken', 'Drooge Ossenhuizen, etc.', 'Wheat, maids', 'Lentils, maids', 'Flour, coarse', 'Maize, maids', 'Walnuts, lbs.', 'Sweet Potatoes', 'Rye, maids', 'Kaisins, lbs.', 'Sheep, Skins', 'Straw, sacks', 'Tobacco', 'Tallow, lbs.', 'Onions, maids', 'Feathers, Ostr. lbs.', 'Wine, common', 'Do. Pontak, do.', 'Wax', 'Wool, lbs.', 'Wyn, Stone', 'Zapp, lbs.', 'Zuurmeis, maids', 'Zuurmeis, 1-aam', 'Lemon Juice, 1-aam'.

MARKT PRYZEN Van den 6 tot 8 July 1857.

Table listing market prices for various goods. Columns include item names (Alces per lb., Appelen per lb., etc.) and prices. Includes sub-sections for 'Alces per lb.', 'Appelen per lb.', 'Aardappelen per mud.', 'Aazyn per legger.', 'Bonen per mud.', 'Boter per pond', 'Bandeerwa per legger', 'Bokkerellen per stuk', 'Drooge Ossenhuizen', 'Eenden en Makouwen Ducks & Musc.', 'Erwten per mud.', 'Garst per mud.', 'Haver per mud.', 'Hoeenders per stuk', 'Honig per pond', 'Kalkoenen per stuk', 'Kaf per 10 zakken', 'Koorn per mud.', 'Linsen per mud.', 'Mel, do.', 'Okkernoten pr. lb.', 'Olifantstanden pr. lb.', 'Pereen per pond', 'Persiken dito', 'Roep per mud.', 'Rozyenen per lb.', 'Tabak ditto', 'schapenvellen pr. stuk', 'Vetvellenen pr. stuk', 'Wyn, ordinair, legger', 'Do. Pontak do.', 'Wax', 'Wol, lbs.', 'Wyn, Stone', 'Zapp, lbs.', 'Zuurmeis, maids', 'Zuurmeis, 1-aam', 'Lemon Juice, 1-aam'.



PORT ELIZABETH.—De Monstere Byrekomst.—On- der deze benaming is op den 7 July tot Port Elizabeth een byrekomst gehouden in de Kooptmans Beurs om het onderwerp van Spoorwegen in overweging te nemen...

De Resignatie.—De volgende zijn eenige der gevoelen en denkbeelden in de Gensabellen uitgedrukt omtrent de resignatie der Oostelyke Provincie Leden...

De Anglo African.—De Post van Maandag heeft de tyding gebracht van de resignatie der Oostelyke Provincie Leden van het Hoogerhuis, omdat zy zagen dat hun tegenstand...

De Post Elizabeth Herald.—De aankondiging der resignatie van de Oostelyke leden van den Raad, heeft de zamenleving alhier zeer opmerkzaam gemaakt...

De Post Elizabeth Herald.—Wij zouden veel liever te geseheid van een Kapschap Parlement dan een teramen geseheid van liberale gevoelen en van zonden...

RESIDENT MAGISTRAT HOP, 2 JULY 1857.—Hamilton versus Harrison, Sr.—Uit de opgaven in het hof gedaan door den heer Gaia voor den eischer, en den heer Cozens voor den gedaagde, bleek het, dat beide partijen in de actie betrokken, verwers waren, woonachtig in deze stad...

De heer Gaia heeft de zaak overgenomen, en de zaak is nu in handen van de rechter. De heer Cozens heeft de zaak overgenomen, en de zaak is nu in handen van de rechter. De heer Gaia heeft de zaak overgenomen, en de zaak is nu in handen van de rechter...

die hem toezien een ernstige zaak te zijn. De heer Gaia heeft de zaak overgenomen, en de zaak is nu in handen van de rechter. De heer Cozens heeft de zaak overgenomen, en de zaak is nu in handen van de rechter...

Positie Hof, Vrijdag 3 July 1857.—Het Hof van de grootste gedeelte van dezen morgen bezig met het onderzoek van een zaak van aanspraak, gezegd gepublied te zijn door een Maleijer en twee vrouwen. Het bleek uit de getuigenis, dat Gray, die aangerand was, een man was die de zaak overgenomen had...

De Baro die groeten twyfel koesterde omtrent de waarheid van de verklaring van Gray, waarschuwde hem om by de waarheid te blijven en bediende zich van die gelegenheid om hem eenige wenken te geven...

De Baro, meende dat Gray niet 'Anne de overtr. is was, en wees de zaak van de hand. De Baro, meende dat Gray niet 'Anne de overtr. is was, en wees de zaak van de hand. De Baro, meende dat Gray niet 'Anne de overtr. is was, en wees de zaak van de hand...

Origineel Correspondentie. BRIEF No. 3. Medie-Kolonisten en Dierstellers.—Wanneer men mijn artikel brief herleidt uit g'eerde korte aanmerking in vanden "Othello's aanzien zal gewezen zijn. En's verandering is op handen, en misschien aan wie dat, en dan zal het mijn gebiedende pligt zijn, voorts te komen en het verlicende onder herziening voor uwe oogen te brengen...

Medie-Kolonisten en Dierstellers.—Wanneer men mijn artikel brief herleidt uit g'eerde korte aanmerking in vanden "Othello's aanzien zal gewezen zijn. En's verandering is op handen, en misschien aan wie dat, en dan zal het mijn gebiedende pligt zijn, voorts te komen en het verlicende onder herziening voor uwe oogen te brengen...

Medie-Kolonisten en Dierstellers.—Wanneer men mijn artikel brief herleidt uit g'eerde korte aanmerking in vanden "Othello's aanzien zal gewezen zijn. En's verandering is op handen, en misschien aan wie dat, en dan zal het mijn gebiedende pligt zijn, voorts te komen en het verlicende onder herziening voor uwe oogen te brengen...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...

Ik heb de eer te zyn, enz. A. J. JOS. TANCRED, D. D., WARDEN versus ENSLIN. Mynheer!—Ik heb het stelsel nooit hoog geschat van te schrijven en menschen ten toestellen door middel van de drukpers. Ik kan in dit g'eerde byzonder niet bedwingen den verleiden vloer tegen te werken, welke mischiefs te wege gebracht kan worden door eenen brief door den gedaagde in opgemelde zaak getekend en in uwe kolommen van Donderdag geplaatst, en waarin hy, van zichzelf sprekkende, zulke onbepaalde en onjuiste uitspraken doet...



